

Таким образом, культурный кризис современной цивилизации заставил общество искать пути его преодоления. Модернизация образования видится одним из главных способов преодоления кризисных тенденций. Интеграция культурологического подхода в процесс обучения является основным способом изменения современной системы образования. При культурологической направленности образования возрастает роль воспитательного и развивающего аспектов обучения. Процесс обучения способствует освоению и сохранению мировых и национальных культурных ценностей, помогает реализовать творческий потенциал и формирует гуманистическую картину мира. Разработанные нами рекомендации на основе сравнительного анализа реализации культурологического подхода в образовательных системах Республики Беларусь и Государство Израиль направлены на повышение эффективности интеграции культурологического подхода.

#### Литература

1. Бондаревская, Е. В. Теория и практика лично ориентированного образования / Е. В. Бонадревская – Ростов-на-Дону: Издательство Ростовского педагогического университета, 2000. – 218 с.
2. Новикова, Т. Ф. Культурологический подход к преподаванию русского языка: модель регионального компонента: автореф. дис....докт. пед. наук: 13.00.02 / Т. Ф. Новикова; – М., 2007. – 47 с.

### **ИННОВАЦИОННАЯ ТРАНСФОРМАЦИЯ В ХУДОЖЕСТВЕННОЙ КУЛЬТУРНОЙ СФЕРЕ КИТАЯ**

**Снапковская С. В., Чжэн Чао**

Белорусский государственный университет,  
факультет социокультурных коммуникаций,  
ул. Курчатова 5, 220108,  
Минск, Республика Беларусь  
e-mail:1020822cc@gmail.com

В статье рассматривается в условиях глобализации многообразная и глубокая традиционная китайская культура, которая играет огромную роль в адаптивном развитии современного искусства Китая, делая возможным его конкуренцию на международном уровне.

Использование прекрасного традиционного культурного наследия для интеграции концепций художественного творчества и ресурсов традиционной культуры является новым этапом в развитии современного искусства, опирающегося на достояния традиционной культуры.

*Ключевые слова:* традиционная культура Китая, современное искусство, инновационная трансформация.

## **INNOVATIVE TRANSFORMATION IN THE CHINESE ARTISTIC CULTURAL SPHERE**

**S. V. Snapkovskaya, Zheng Chao**

Belarusian State University, Sociocultural Communications Department,  
Kurchatov St. 5, 220108, Minsk, Republic of Belarus  
e-mail:1020822cc@gmail.com

According to the article, in the context of globalization, the diverse and profound traditional Chinese culture plays a huge role in the adaptive development of China's contemporary art, making it possible for it to compete internationally. The use of a beautiful traditional cultural heritage for the integration of the concepts of artistic creativity and the resources of traditional culture is a new stage in the development of modern art which is based on the heritage of traditional culture.

*Key words:* traditional culture of China, contemporary art, innovative transformation.

Китайской нации удалось создать великолепную материальную и духовную культуру, история которой насчитывает пять тысяч лет. Эта глубокая и многогранная традиционная культура, впитавшая в себя этнические особенности, передавалась китайской нацией из поколения в поколение и представляет собой концентрированное отражение культурных концептов и идеологии. Среди значимых аспектов культуры можно отметить богатую философскую мысль, язык и письменность, эстетику и искусство, которые стали неисчерпаемым источником творческого вдохновения для последующих поколений.

Период формирования современного китайского искусства охватывает более тридцати лет. В своем становлении и развитии оно прошло несколько этапов, начиная с проведенной в 1979 г. «Звездной выставки картин» до «Движения новой волны» 1985 г., с выставки современного искусства 1989 г. до постепенного становле-

ния в 90-х гг. прошлого века многовекторности художественных концептов и художественного языка. Пройдя путь от авангардности и бунтарства к признанию, оно стало частью современной жизни и полноправным участником международного культурного диалога. В международном контексте многокультурной ценностной ориентации важной особенностью развития современного китайского искусства является заимствование традиционных китайских культурных ресурсов и превращение их в современную контекстуальную форму искусства. В связи с этим исследователь эстетики Китая Цзун Байхуа отметил: «Традиционное китайское искусство уже давно преодолело односторонность натурализма и формализма, создав уникальные способы выражения духа нации в ключе реализма и мастерски соединив красоту и реальность, форму и содержание. Отражая в себе развивающиеся эстетические идеалы, а также оригинальное и ценное культурное наследие, китайское традиционное искусство в сочетании с художественной практикой заслуживает постижения и принятия и является источником для создания новых форм искусства из нашей новой жизни» [1, с. 92].

Изначально воплощение традиционных культурных элементов в современном искусстве заключалось в передаче китайских художественных концептов и национальной самобытности с использованием новых средств изображения. На самом же деле такое воплощение подразумевало адаптацию масляной живописи и других форм западного искусства к китайской эстетике. Так, например, старшее поколение художников, в число которых входили У Гуаньчжун и Цзинь Шанъи, применяли в своем творчестве традиционные рисунок тушью, каллиграфию и композицию, а также использовали монохроматические пейзажи в качестве композиционного компонента при создании своих произведений. В работах Ван Идуна, Гу Лимина воплотилась вдохновенность традиционным народным искусством, которая проявила себя в обращении к народному колориту и присущей традиционному искусству манере письма. Также для передачи художественных концептов традиционной культуры и характерных ей эстетических принципов применялись более традиционные методы западного искусства. Такой подход состоял в том, чтобы реализовать свои художественные идеи посредством использования западных форм искусства в сочетании с традиционными китайскими культурными элементами в рамках традиционных форм искусства, отражающих эстетическую концепцию традиционной китайской культуры.

Одновременно с признанием китайской аудиторией традиционное искусство вызвало интерес и на Западе, сыграв важную роль в развитии современного китайского искусства.

Более глубокое постижение современного искусства привело к тому, что художники перестали довольствоваться простым сочетанием формы и содержания. В условиях новой эпохи художники переключили внимание на современность, пытаясь использовать художественные средства для выражения современной социальной экологии и картины мира, передачи особенностей мышления современного человека. Такой тип постижения, очевидно, охватывает более широкий диапазон с точки зрения форм выражения и методов создания. Художники принимают как наиболее гибкие стандарты, так и более альтернативные методы для включения нетрадиционных, но бесспорно принадлежащих к китайской культуре элементов в художественное творчество. Этот подход уже не воплощает в себе стремление к отражению китайской самобытности и художественных концептов, он прорывает традиционную эстетику, обращаясь к нетронутым ранее темам в авангардной и деконструктивной манере. Серия картин Чжан Сяогана «Кровные узы» является примером использования традиционных культурных элементов, ранее не отмеченных в работах других художников. Эти произведения отличаются яркостью, четкой направленностью и наполнены переосмыслением, в них воплощаются поиски нового поколения художников, чье творчество находится на стыке традиции и современности, китайского и западного восприятия.

Впоследствии художники стали использовать еще более инновационные художественные методы, искусно трансформируя такие традиционные культурные жанры, как иероглифика, живопись тушью, каллиграфия и гравировка в новые художественные формы. Художник Гу Вэньда обратился к такой традиционной форме живописи, как рисунок тушью, в основе которого он заложил придуманные им псевдоиероглифы и намеренно неправильно написанные знаки. Используя акционизм и инсталляции в стиле живописи тушью, художник смог создать произведения концептуального характера. Гу Вэньда посредством модернистских концепций трансформировал традиционную живопись тушью в основанные на иероглифических знаках абстрактные произведения. В серии картин «Небесная книга» и «Новая английская каллиграфия» современ-

ного художника Сюй Бина китайские иероглифы стали языком художественного выражения. Художник разрушил и реорганизовал структуру черт китайских иероглифов, создал огромное количество невозможных для прочтения иероглифов и придал своим произведениям окончательное оформление с помощью техники книгопечатания с применением наборного шрифта — одного из четырех великих китайских открытий. В связи с этим Гао Минлу отметил: «Сюй Бина нельзя назвать художником, особенно увлеченным отражением действительности. Это — художник, уделяющий большое внимание языку, в особенности своему родному, его можно назвать «художником, играющим в китайские карты» [2, с. 79]. Эмблема Олимпиады 2008 года в Пекине «Китайская печать» представляет собой изображение проникнутого духом спорта силуэта человека в стиле бронзовой чжуаньской гравировки, которая относится к элементам традиционной культуры, является символом укрепления диалога между традициями и современностью, развития национальной культуры, сочетанием олимпийского духа и традиционной культуры, примером синтеза традиционных культурных элементов и современных концепций. В условиях современных геополитических вызовов, столкновения и взаимодействия культур Востока и Запада деятели искусства включают в свои произведения такие характерные для китайской культуры элементы, как керамика, книгопечатание, порох, что придает художественному языку этих новых форм особое звучание в формировании диалога восточной и западной культур. Ярким представителем художников этого направления является Цай Гоцян. В его произведениях порох на холсте или в воздухе обретает изящную, наполненную жизнью форму, которая перекликается с живописью непрофессиональных художников-литераторов. Например, использование пороха в качестве средства художественного выражения — это не только способ возвращения к китайской традиционной культуре, но и новый визуальный язык современного искусства в рамках международного контекста. В работах Лю Цзяньхуа традиционная китайская керамика предстает в форме хрупкого молотка, абстрактных чернильных капель, энергичных современных городских построек, предметов быта, а также пропитанных духом традиционной восточной культуры оконных переплетов, бумаги, падающих листочков. Эти работы, резко контрастирующие с привычными формами керамики, застав-

ляют зрителей обратить внимание на ранее незамеченные особенности этого вида искусства.

Использование китайской древней мифологии, классических сюжетов и пословиц, а также других традиционных культурных элементов не только расширило тематику и содержательность произведений, отразило особенности региональной культуры Китая, но и расширило рамки культурного взаимодействия между Китаем и Западом. Корабль Цай Гоцяна, выполненный по мотивам классической идиомы «с помощью лодок с травой обрести стрелы», символизирует культурную ситуацию в условиях взаимодействия различных культур. Стрелы, пронизывающие корпус судна, символизируют проникновение западной культуры в восточную, а выходящие наконецником вверх стрелы обозначают вхождение восточной культуры в западную. Цай Гоцян попытался таким образом показать некорректность представлений о культуре восточного и западного обществ. Иллюстрированная книга «Фея реки Ло» представительницы поколения 90-х Е Луин являет собой переосмысление китайского стихотворения «Фея реки Ло» и, заставляя нас по-новому оценить красоту и идейность этого стихотворения, является примером удачной интерпретации классических произведений современным искусством.

Современные художники, основываясь на собственном понимании традиционной культуры и осознании духа современного искусства, по-разному интерпретируя традиционные формы, привносят в современное искусство много новых возможностей. Такую форму художественного творчества нельзя назвать внезапным и неожиданным художественным феноменом. В определенном смысле такое художественное творчество посредством визуальных элементов раскрывает адаптивные особенности китайской культуры, воплощая в себе отступление от китайской традиционной культуры и стремление к использованию методов западного современного искусства, что позволяет нам осознать многообразие культурной и художественной экологии. Творческое мышление, основанное на взаимодействии и переосмыслении традиционных культурных элементов, символов и идеологической эстетики, уже стало тенденцией. И это в значительной степени способствует возрождению традиционной китайской культуры и проникновению элементов национальной культуры в современное искусство Китая, которое стало частью международного культурного контекста.

## Литература

1. 宗白华《美学散步》[ M ], 上海书画出版社1981年版, С. 92. (Цзун Байхуа. Эстетическая прогулка Издательство Шанхайской живописи и каллиграфии / Издательство Шанхайской живописи и каллиграфии. – М. : Litres, 1981. – 92 с.)
2. 高名潞《另类方法 另类现代--中国当代艺术的本土文化因素及其 现代性转化》[ M ], 上海书画出版社2006年版, С. 79. (Гао Минлу. Альтернативный подход и альтернативная современность – местные культурные факторы китайского современного искусства и его современная трансформация / Издательство Шанхайской живописи и каллиграфии. – М. : Litres, 2006. – 79с.)

### **ЦЕННОСТНЫЕ ОСНОВЫ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ОБЩЕНИЯ В ИНФОРМАЦИОННОМ ОБЩЕСТВЕ**

**О. А. Стасевская**

Национальный юридический университет имени Ярослава Мудрого,  
кафедра культурологии,  
ул. Пушкинская, 77, 61024, Харьков, Украина  
e-mail: sanasko@ukr.net

Статья посвящена характеристике некоторых изменений ценностных основ межкультурного общения в условиях информационного общества. Обозначены основные черты современного ценностного кризиса. Установлены основные признаки формирования «информационной этики» и ее роли в межкультурном общении. Отмечено, что «информационная этика» в современном обществе приводит к беспрецедентному по глубине и масштабу обмену локальными ценностями, идеалами, нормами, что позволяет создать универсальную систему ценностей как основу межкультурного общения.

*Ключевые слова:* ценности, глобализация, информация, «информационная этика», межкультурное общение.

### **VALUE BASIS OF INTERCULTURAL COMMUNICATION IN THE INFORMATION SOCIETY**

**O. A. Stasevska**

Yaroslav Mudryi National Law University,  
Cultural Studies Department, Pushkinska St. 77, 61024  
Kharkiv, Ukraine  
e-mail: sanasko@ukr.net